

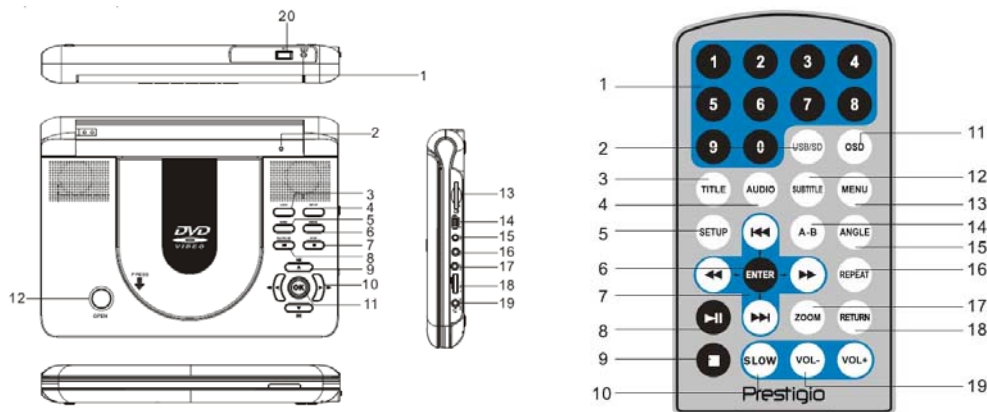
## Uvod

Zahvaljujemo vam na kupovini **Prestigio Portable DVD plejera 110**, mobilnog digitalnog medija centra. Napravili ste odličan izbor i nadamo se da ćete uživati u svim njegovim uzbudljivim mogućnostima. Pažljivo pročitajte uputstvo pre prve upotrebe proizvoda i pratite sve procedure u brzim instrukcijama kako biste u potpunosti uživali u svim mogućnostima uređaja.

## Sadržaj pakovanja

1. **Prestigio Portable DVD plejer 110** X 1
2. **Daljinski upravljač** (baterija uključena) X 1
3. **Audio/Video kabl** X 1
4. **AC/DC adapter napajanja** X 1
5. **Adapter za auto** X 1
6. **Slušalice** X 1
7. **Torba za auto** X 1
8. **Brze instrukcije** X 1

## Prikaz proizvoda i daljinskog upravljača



## Glavna jedinica

|   |                             |                                                                                                |
|---|-----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | <b>DC IN 9V</b>             | Konekcija na AC i adapter za automobil.                                                        |
| 2 | LCD Prekidač                | Uključuje i isključuje LCD ekran.                                                              |
| 3 | <b>AUDIO</b> Taster         | Pritisak za selekciju audio jezika.                                                            |
| 4 | <b>SETUP</b> Taster         | Pritisnite za ulazak ili izlazak iz menija sistemskih podešavanja.                             |
| 5 | <b>MENU</b> Taster          | Pritisnite za ulazak ili izlazak iz root menija.                                               |
| 6 | <b>USB/SD</b> Taster        | Pritisnite za selekciju medija izvora.                                                         |
| 7 | <b>STOP/■</b> Taster        | Pritisnite da zaustavite reprodukciju. Pritisnite ponovo da zaustavite reprodukciju potpuno.   |
| 8 | <b>PLAY/PAUSE/▶▶</b> Taster | Pritisnite jedanput da pauzirate reprodukciju ili pritisnite ponovo da nastavite reprodukciju. |
| 9 | ◀▶/▶▶/▶▶                    | Prelazak na prethodnu traku(strelica GORE) / Prelazak na sledeću                               |

|           |                            |                                                          |
|-----------|----------------------------|----------------------------------------------------------|
|           |                            | stazu(DOLE strelica)                                     |
| <b>10</b> | ◀◀/▶▶                      | Premotavanje(LEVO strelica) / Brzo napred(DESNOSTRElica) |
| <b>11</b> | <b>OK</b> Taster           | Pritisnite da potvrdite selekciju.                       |
| <b>12</b> | <b>OPEN</b> Taster         | Pritisnite da otvorite fioku.                            |
| <b>13</b> | <b>SD</b> otvor za karticu | Rezerviš SD memorijsku karticu.                          |
| <b>14</b> | <b>ON/OFF</b> Prekidač     | Pomerite za ISKLJUČIVANJE/UKLJUČIVANJE napajanja.        |
| <b>15</b> | <b>COAX</b> Džek           | Konekcija na eksterno pojačalo /stereo set.              |
| <b>16</b> | <b>AV IN</b> Džek          | Konekcija na eksterni ekran za audio/video input.        |
| <b>17</b> | <b>AV OUT</b> Džek         | Konekcija na eksterni ekran za audio/video output.       |
| <b>18</b> | <b>Volume</b> Wheel        | Scroll za podešavanje jačine slušalica ili zvučnika.     |
| <b>19</b> | <b>Earphone</b> Džek       | Konekcija na set slušalica.                              |
| <b>20</b> | USB Port                   | Konekcija na USB uređaj.                                 |

## Remote Control

|           |                             |                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------|-----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1</b>  | <b>0-9</b> numerički taster | Pritisnite da selektujete brojeve.                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>2</b>  | <b>USB/SD</b> Taster        | Pritisnite da selektujete medija izvor.                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>3</b>  | <b>TITLE</b> Taster         | Pritisnite za prikaz title informacija.                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>4</b>  | <b>AUDIO</b> Taster         | Pritisnite da selektujete audio jezik.                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>5</b>  | <b>SETUP</b> Taster         | Pritisnite za ulazak ili izlazak iz sistemskih podešavanja.                                                                                                                                                                                                     |
| <b>6</b>  | <b>ENTER</b> Taster         | Pritisnite za start reprodukcije ili da potvrdite selekciju.                                                                                                                                                                                                    |
| <b>7</b>  | ◀◀/▶▶/◀/▶                   | Pritisnite za povratak/prelazak na prethodnu/sledeću listu, stazu, poglavlje ili scenu.<br>Pritisnite za premotavanje/u nazad /napred tokom reprodrukucije pri brzini 2X, 4X, 8X, 16X, ili 32X.<br>Pritisnite da označite/scroll GORE/DOLE /LEVO/DESNOSTRElica. |
| <b>8</b>  | ▶   Taster                  | Pritisnite jednom da zustavite reprodukciju, pritisnite ponovo da nastavite reprodukciju.                                                                                                                                                                       |
| <b>9</b>  | ■ Taster                    | Pritisnite da zaustavite reprodukciju. Pritisnite ▶   taster da nastavite reprodukciju sa iste tačke. Pritisnite ■ taster dva puta da zaustavite reprodukciju u potpunosti.                                                                                     |
| <b>10</b> | <b>SLOW</b> Taster          | Pritisnite da aktivirate funkciju spore reprodukcije.                                                                                                                                                                                                           |
| <b>11</b> | <b>OSD</b> Taster           | Pritisnite za izmenu proteklog i preostalog vremena tokom reprodukcije.                                                                                                                                                                                         |
| <b>12</b> | <b>SUBTITLE</b> Taster      | Pritisnite da selektujete jezik podnaslova (potrebni su podnaslovi na više jezika). Pritisnite ponovo da obustavite.                                                                                                                                            |
| <b>13</b> | <b>MENU</b> Taster          | Pritisnite za povratak na ili izlazak iz root menija tokom reprorukcije.                                                                                                                                                                                        |
| <b>14</b> | <b>A-B</b> Taster           | Pritisnite za reprodukciju selektovanog segmentato uz ponavljanje. Pritisnite ponovo da obustavite.                                                                                                                                                             |
| <b>15</b> | <b>ANGLE</b> Taster         | Pritisnite da selektujete ugao kamera (zahteva se funkcija                                                                                                                                                                                                      |

- 16 REPEAT** Taster
- 17 ZOOM** Taster
- 18 RETURN** Taster
- 19 VOL-/VOL+** Taster

podešavanja uglova).

Pritisnite da selektujete različite načine ponavljanja i rasporeda.

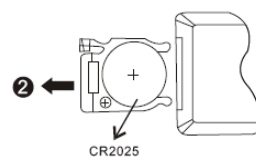
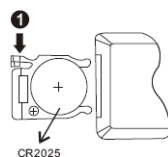
Pritisnite za kretanje kroz funkcije zumiranja.

Pritisnite za povratak na glavni meni.

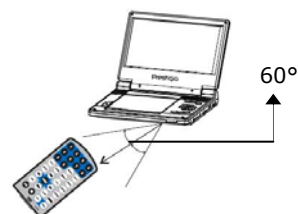
Pritisnite za utšavanje/pojačavanje.

#### NAPOMENA:

Pratite niže prikazane dijagrama za zamenu baterije:



Pri upotrebi daljinskog upravljača, uverite se da je infrared prozor na daljinskom upravljaču poravnat sa infrared prijemnikom na uređaju. Udaljenost mora biti do 3 metra. Pogledajte dijagram sa desne strane kao ilustraciju.



## Start

Pažljivo pročitajte instrukcije niže date pre upotrebe **Prestigio Portable DVD plejera 110** prvi put.

Za start disk/USB uređaj/SD kartica (DVD, MPEG4, SVCD, VCD, CD, MP3) reprodukcije:

1. Povežite **Prestigio Portable DVD Player 110** na napajanje ili u zidnu utičnicu putem priloženog adaptera.
2. Podesite uređaj u najbolju poziciju za upotrebu.
3. Uključite uređaj pomeranjem prekidača sa leve strane u **ON** poziciju. Izvorni meni biće prikazan na ekranu:

**DVD  
MEDIA**

#### NAPOMENA:

Prilikom selekcije medija moda, uverite se da je USB uređaj ili SD/MMC kartica pravilno postavljena.

4. Pritisnite **◀/▶** taster za ulazak DVD Modili Media Mod i pritisnite **ENTER** taster da potvrdite selekciju.
5. Pritisnite **OPEN** taster da otvorite fioku diska. Postavite disk sa odgovarajućim formatom fajla u fioku sa štampanom stranom okrenutom na gore. Zatvorite fioku.
6. Uređaj će automatski početi proces reprodukcije nakon zatvaranje fioke diska.
7. Podesite jačinu reprodukcije pomeranjem **VOLUME** točka sa leve strane uređaja do odgovarajućeg nivoa pre reprodukcije.

8. Isključite uređaj pomeranjem prekidača sa leve strane jedinice u **OFF** poziciju.

## Opšte video Playback Opearacije

Pritisnite ■ jedanput da zaustavite reprodukciju; zatim pritisnite ►|| da nastavite reprodukciju od tačke zaustavljanja. ; pritisnite ■ dva puta da zaustavite reprodukciju u potpunosti.

- **Da pauzirate reprodukciju**



**DVD MPEG4 SVCD VCD CD MP3**

1. Tokom reprodukcije pritisnite ►|| da pauzirate. Pritisnite ponovo da nastavite reprodukciju.

### NAPOMENA:

Kada je uređaj u modu mirovanje (pauziran, stopiran, nema diska) uređaj će automatski ući u mod zaštite ekrana nakon 3 minuta. Pritisnite taster za izlazak.

- **Za start reprodukcije naslova ili poglavlja**



**DVD MPEG4 SVCD VCD CD MP3**

1. Pritisnite **MENU** taster za ulazak u glavni meni diska.
2. Pritisnite strelice da selektujete željeni naslov ili poglavlje.
3. Pritisnite **ENTER** taster da potvrdite.

### NAPOMENA::

Funkcija je samo raspoloživa kada media disk podržava ovakve mogućnosti.

- **Za brzo premotavanje u napred/nazad**

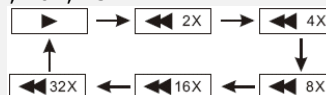


**DVD MPEG4 SVCD VCD CD MP3**

1. Pritisnite ►► za premotavanje u napred pri brzini od 2X, 4X, 8X, 16X, i 32X.



2. Pritisnite ◀◀ za premotavanje pri brzini od 2X, 4X, 8X, 16X, i 32X.

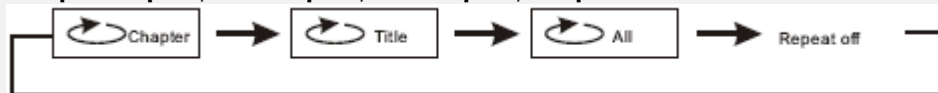


- **Za ponavljanje**

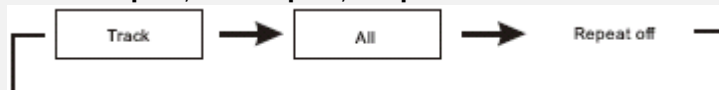
**DVD MPEG4 SVCD VCD CD MP3**

SRB-4

1. Tokom DVD disk reprodukcije pritisnite **REPEAT** taster za izbor načina ponavljanja uključujući **Chapter Repeat**, **Title Repeat**, **Disc Repeat**, i **Repeat Off**.



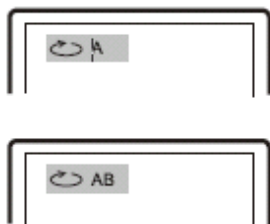
2. Tokom CD/VCD disk reprodukcije pritisnite **REPEAT** taster za izmenu načina ponavljanja uključujući **Track Repeat**, **Disc Repeat**, i **Repeat Off**.



3. Tokom MP3 disk reprodukcije pritisnite **REPEAT** taster za izmenu načina ponavljanja uključujući **File Repeat**, **Folder Repeat**, i **Repeat Off**.



- **Za ponavljanje specifičnog segmenta**



| DVD | MPEG4 | SVCD | VCD | CD | MP3 |
|-----|-------|------|-----|----|-----|
| 1.  | 1.    | 1.   | 1.  | 1. | 1.  |
| 2.  | 2.    | 2.   | 2.  | 2. | 2.  |
| 3.  | 3.    | 3.   | 3.  | 3. | 3.  |
| 4.  | 4.    | 4.   | 4.  | 4. | 4.  |

- **Da podesite ugao prikaza**



| DVD | MPEG4 | SVCD | VCD | CD | MP3 |
|-----|-------|------|-----|----|-----|
| 1.  | 1.    | 1.   | 1.  | 1. | 1.  |
| 2.  | 2.    | 2.   | 2.  | 2. | 2.  |
| 3.  | 3.    | 3.   | 3.  | 3. | 3.  |

#### NAPOMENA::

Ova funkcija je samo raspoloživa ukoliko media disk podržava opciju više uglova.

- **Za zoom in/out**

| DVD | MPEG4 | SVCD | VCD | CD | MP3 |
|-----|-------|------|-----|----|-----|
|-----|-------|------|-----|----|-----|



1. Pritisnite **ZOOM** taster to zoom in/out pri faktorima 2X, 3X, 4X, 1/2X, 1/3X, 1/4X.



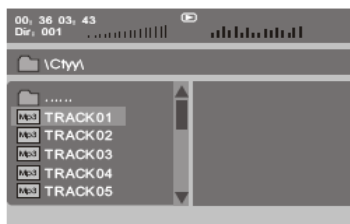
2. Pritisnite **◀/▶** tastere da selektujete željeni ugao prikaza.

## Opšte operacije reprodukcije slike

1. Pritisnite **MENU** taster za pretragu \*.jpg files. Pritisnite **■** za prikaz slika u thumbnail modu. Pritisnite **◀/▶** za kretanje gore/dole uz pomoć strelica i **◀/▶** da selektujete slike. Da pogledate željene fajlove u punom ekranu pritisnite **ENTER** da potvrdite selekciju.
2. Pritisnite **▶/◀** za rotiranje slika u pravcu i suprotno pravcu skazaljke na satu.
3. Pritisnite **◀/▶** za vraćanje fajlova vertikalno/horizontalno.
4. Pritisnite **OSD** taster za kretanje kroz brojne režime tranzicije:
 

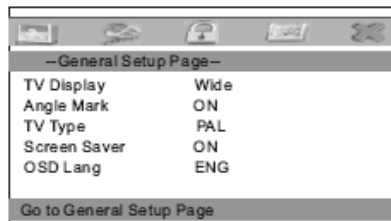
|   |                         |   |                                                 |
|---|-------------------------|---|-------------------------------------------------|
| A | Gore do dole            | I | Centar horizontale na obe strane                |
| B | Dole ka gore            | J | Centar vertikala na obe strane                  |
| C | Sa leve strane na desnu | K | Gore i dole do centra                           |
| D | Sa desne strane u levo  | L | Desno i levo do centra                          |
| E | Levo gore do desno dole | M | Sa četiri prozora gornje strane do donje strane |
| F | Desno gore do levo dole | N | Sa četiri prozora leve strane na desnu stranu   |
| G | Levo dole do desno gore | O | Sa četiri ivice do centra                       |
| H | Desno dole do levo gore |   |                                                 |
5. Ø ikone će biti prikazane kada opcije nisu raspoložive u ovom modu.

## Opšte operacije za muzičku reprodukciju



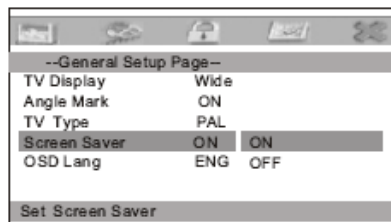
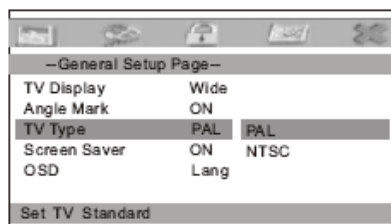
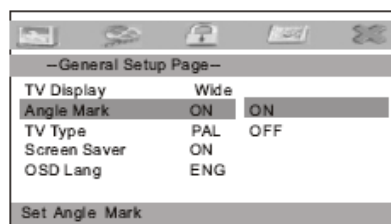
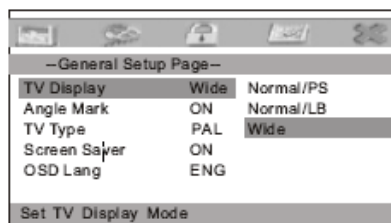
1. Pritisnite **◀/▶** taster da selektujete željeni MP3 fajl. Pritisnite **ENTER** taster za start reprodukcije.
2. Pogledajte poglavlje **Opšte operacije video reprodukcije** za detaljne informacije funkcija..

## Sistemska podešavanja



1. Pritisnite **SETUP** taster za ulazak u meni podešavanja.
2. Pritisnite **◀/▶** taster da obeležite različite kategorije. Pritisnite **◀/▶** taster da selektujete opcije.
3. Pritisnite **ENTER** taster da potvrdite selekciju. Pritisnite **◀** taster za izlazak.

### Strana za generalna podešavanja



#### TV Display:

Podešavanje formata ekrana između **Normal/PS**, **Normal/LB**, i **Wide**.

#### NAPOMENA::

- Ova opcija određana je odnosom ekrana sa koga se DVD disk snima.
- Molimo selektujte **Wide** kada koristite 16:9 TV display.

#### Oznaka ugla:

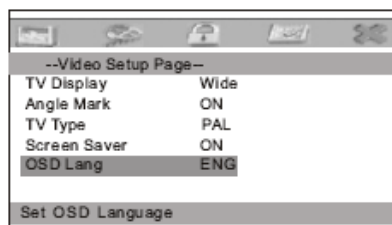
- Omogućuje/onemogućuje funkciju vuše uglova.
- Ikona kamere biće prikaza na ekranu kada je ovakva funkcija podržana od strane medija fajla.

#### TV Tip:

- Podesite TV tip **PAL** ili **NTSC**.
- Fabrički vrednosti su podešene na **PAL** TV tip.

#### Screen Saver:

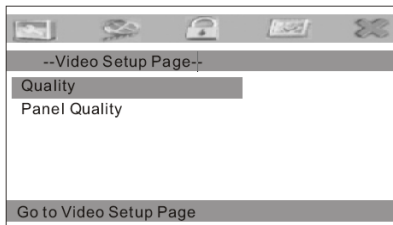
- Omogućuje/onemogućuje screen saver funkciju.
- Screen saver funkcija će biti aktivirana kada je uređaj u stanju mirovanja duže od 3 minuta.
- Fabričke vrednosti su podešene na **ON**.



#### OSD Lang:

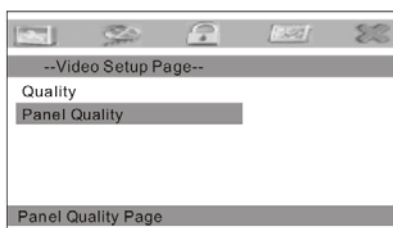
- Podešavanja OSD jezika.
- Fabričke vrednosti su podešene na **ENG**.

### Strana video podešavanja



#### Kvalitet:

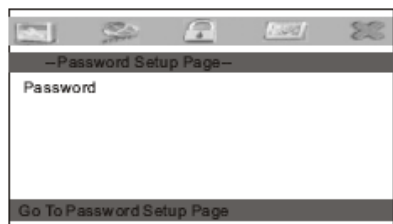
- Podešavanje video opcija ekrana uključujući **Osvetljenost, contrast, nijanse i zasićenost**.
- Fabričke vrednosti su podešene na **00**.



#### Kvalitet panela:

- Podešavanje opcija ekrana uključujući i **osvetljenost, contrast, nijanse i zasićenost**.
- Fabričke vrednosti su podešene na **00**.

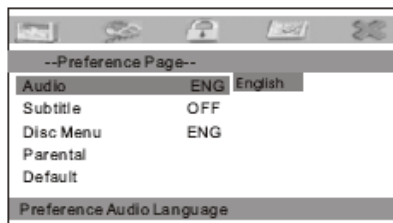
### Strana postavljanja lozinke



#### Lozinka:

- Definiše i modifikuje lozinku
- Sve roditeljske kontrolne opcije su zaštićene lozinkom
- Fabričke vrednosti su podešene na **8888**.

### Preference Page



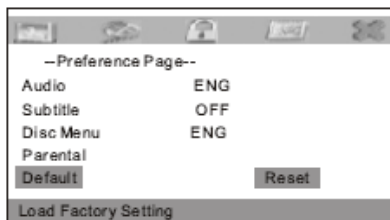
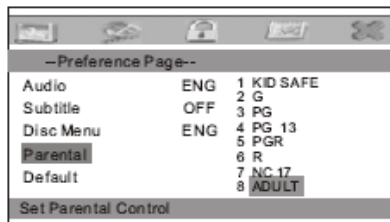
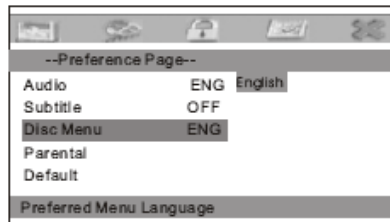
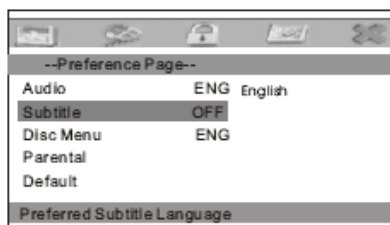
#### Audio:

- Podešava željeni audio jezik DVD diska.
- Fabrički jezik je podešen na **ENG**.

#### NAPOMENA:

- Audio jezici su obezbeđeni na DVD disku.





#### Podnaslov:

- Omogućuje/onemogućuje/podešava željeni jezik podnaslova DVD diska.
- Fabričke vrednosti podešene su na **OFF**.

#### NAPOMENA::

- Jezici podnaslova su obezbeđeni na DVD disku.

#### Disk meni:

- Podešava željeni jezik menija DVD diska.
- Fabričke vrednosti su podešene na **ENG**.

#### NAPOMENA::

- Ova funkcija je raspoloživa samo za DVD diskove.

#### Kontrole roditelja:

- Zaključavanje specifičnih segmenata DVD sadržaja.
- Podešavanja za različite roditeljske kontrole za DVD diskove.
- Fabričke vrednosti podešene su na **ADULT**.

#### Fabričke vrednosti:

- Selektujte opciju i pritisnite **ENTER** taster za vraćanje svih podešavanja na fabričke vrednosti.

## Punjenje uređaja

- Baterija uređaja je Lithium Polymer punjiva baterija. Potpuno napunite bateriju pre njene upotrebe prvi put.
- Vreme punjenja u normalnim uslovima je približno 6 sati. Kompletно napunjena baterija isporučuje približno 2 sata rada glavne jedinice. Ipak, vreme rada varira u zavisnosti od fajlovima koji se reprodukuju.
- Znak za **praznu bateriju** biće prikazan kada je baterija skoro prazna. Baterija će se u potpunosti iscrpeti nakon 10 minuta.
- Baterija se može ponovo napuniti samo kada je uređaj u power off modu. Molimo isključite uređaj pre punjenja baterije. Indikator statusa baterije će svetleti crveno tokom punjenja.

## Upotreba torbe za automobil

**Pratite korake niže navedene da postavite Prestigio Portable DVD Player 110 na naslon za glavu u automobilu.**

1. Otvorite torbu za automobile koja je priložena i oslobodite kaiševe za povezivanje.
2. Postavite uređaj u torbu za automobile, tako da baza bude u dubljem delu.
3. Postavite kaiševe sa leve i desne strane baze i pričvrstite ekran.
4. Ponovo pričvrstite kaiševe do željene pozicije.
5. Oslobodite kaiš sa zadnje strane torbe.
6. Provucite kaiš kroz otvor na naslonu za glavu automobila.
7. Podesite dužinu kaiševa i pričvrstite.

## Specifikacija proizvoda

|                                   |                                                           |
|-----------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| <b>Kompatibilan format diska</b>  | DVD±RW/RW, VCD, CD-R/RW, CD-DA,MP3, MPEG4, JPEG           |
| <b>Signal Sistem</b>              | PAL/NTSC                                                  |
| <b>Veličina TFT LCD ekrana</b>    | 10.2 inča                                                 |
| <b>Frekvencija</b>                | 20Hz~20kHz ±2.5dB                                         |
| <b>Video Output</b>               | Output Level: 1.0V <sub>p-p</sub> , Load: 75Ω, unbalanced |
| <b>Audio Output</b>               | Output level: 1.4V <sub>rms</sub> , Load: 10KΩ            |
| <b>Audio Signal-to-Noise Rate</b> | ≥80dB                                                     |
| <b>Dinamični rang</b>             | ≥85dB                                                     |
| <b>Brzina USB Data transfera</b>  | USB1.1                                                    |
| <b>Izvor napajanja</b>            | DC 9~12V                                                  |
| <b>Potrošnja energije</b>         | 10W                                                       |
| <b>Operativna temperatura</b>     | 5~40°C                                                    |
| <b>Težina</b>                     | 0.78Kg                                                    |
| <b>Dimenzije (L * W * H)</b>      | 270mm X 200mm X 41mm                                      |
| <b>Tip baterije</b>               | Lithium Polymer punjiva baterija                          |

## Tehnička podrška i garantne informacije

Molimo pogledajte [www.prestigio.com](http://www.prestigio.com) za tehničku podršku i priloženi garantni list za garantne informacije.

## Odricanje od odgovornosti

Učinili smo sve napore da osiguramo da su informacije i procedure u ovom uputstvu za upotrebu

precizne i kompletne. Nema odgovornosti i neće biti prihvaćena za bilo kakve greške i nedostatke.  
**Prestigio** zadržava pravo izmena bez prethodnog upozorenja.